

LOTHAR ABICHT, RAINER LÜDIGK, PETER SCHÖNFELD

### Regional educational markets – significance in educational theory and practice

Educational services are increasingly being delivered and exchanged within the scope of market economy structures, a process which is leading to the greater emergence of regional educational markets.

In the present paper, the authors investigate the question of why the region is gaining in significance as a structural area for education, which characteristics and modes of functionality constitute regional educational markets and the contribution such markets make towards the establishment of transparency and to the management of training supply and demand.

VERENA EBERHARD, JOACHIM GERD ULRICH,

### Entry into the “transitional system” or into funded vocational education and training as a replacement?

Regional differences in dealing with applicants without a company-based training place

Over the courses of recent years, more than half of training place applicants registered at the Federal Employment Agency have not proceeded to a company-based apprenticeship by the beginning of the new training year, although these young people officially fulfil the prerequisites for commencement of vocational education and training. What do they do instead? The present paper investigates why many of those affected enter extra-company training as a replacement whereas elsewhere the majority remains within the transitional system.

KLAUS TROLTSCH, GÜNTER WALDEN, THOMAS KRUPP

### Supply and demand related influencing factors on regional training place provision

Time series investigations show that supply related employment development and labour market factors have prevailed over demand related factors in terms of significance since the beginning of the new millennium. The authors show that regional training markets are also influenced particularly by developments within the employment system and on the labour market.

HOLLE GRÜNERT, INGO WIEKERT

### Recruiting young skilled workers in times of demographic upheaval

Reactions of companies in Saxony-Anhalt and Lower Saxony

The accelerated demographic development in East Germany is generating significantly different kinds of problems and pressures for companies than is the case in the federal states of the former West Germany, something which is also confirmed by the results of company surveys carried out in Saxony-Anhalt and Lower Saxony by the Halle Centre for Social Research. The present paper conducts a comparative investigation into the extent of the problems companies expect to encounter in recruiting young skilled workers and how they intend to react.

CLAUDIA KALISCH

### Regional technology clusters and regional main training focuses

Analysis of opportunities for flexibilisation in the micro-technology branch

The present paper commences by considering factors which exert an influence on the emergence and structuring of regional training systems. Taking the micro-technology branch as an example, it then moves on to investigate whether and to which extent the individual regions display different training requirements and the nature of the reaction to such needs. The author concludes

by debating areas of flexibility within the regulatory framework and the measures required to make use of or expand such scope.

DOMINIQUE DAUSER, PETER MUNK, EVA SCHWEIGARD-KAHN

### Establishing modular second-chance qualification as standard provision

The importance of local advisory structures for successful implementation

Although second chance qualification was developed as an innovative form of training for the support of disadvantaged young people via pilot projects conducted as long ago as the 1990's, very little use is made of the opportunity it provides. The aim of the “Perspective vocational qualification” programme instigated by the Federal Ministry of Education and Research (BMBF) is to establish second-chance qualification as standard provision in selected regions. Regional advisory structures have a central role to play within this process. The present paper uses the evaluation research conducted in conjunction with the project to present the successes achieved thus far and the challenges of regional structural development in second-chance qualification.

MARGIT EBBINGHAUS, PHILIPP ULMER

### In-company training staff – what is the role of their educational training?

Training staff and the way in which they are trained are once again becoming an object of greater attention for policymakers and academic research within the context of the debate on quality in training and increasingly in the light of demographic change and the altered requirements in vocational education and training. The present paper investigates the extent to which companies providing training take this into consideration by using the educational qualification of its staff as a criterion for giving them responsibility for training tasks.

BASTIAN PELKA

### What kind of vocational orientation do young people seek?

Outline of a phased plan for a demand based structuring of vocational orientation

Local government and municipal authorities have discovered that vocational orientation is an important action area in terms of supporting young people in making successful transitions to the world of work. In the light of the diversity of provision questions are arising as to the clarity, coordination and effectiveness of vocational orientation. The present paper summarises the results of two surveys and proposes a phased plan which can lead to a systematisation of regional vocational education and training provision in line with the needs of young people. The selection criteria according to which young people evaluate provision are included in this phased plan.

BERND MAHRIN

### Skilled worker training in the construction sector in Iran

Development of practically oriented initial and continuing training concepts within the scope of a Megacities Project

Specific building projects in the “Young Cities” Megacities Project provide the framework for the piloting of practically oriented scenarios for initial and continuing vocational education and training in Iran. Energy efficient and high quality construction requires qualified staff able to offer the necessary craft trade skills for the implementation of innovative planning to be present on building sites. The present paper outlines the starting situation and challenges for skilled worker training in the construction sector and describes strategies for the further expansion of vocational education and training in this sector.

Übersetzung: Martin Stuart Kelsey, Global Sprachteam Berlin

#### IMPRESSUM

##### Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis

39. Jahrgang, Heft 6/2010, November/Dezember 2010

Redaktionsschluss 12. November 2010

##### Herausgeber

Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB)

Der Präsident

Robert-Schuman-Platz 3, 53175 Bonn

##### Redaktion

Christiane Jäger (verantw.),

Dr. Astrid Recker (stellv. verantw.),

Stefanie Leppich, Katharina Reiffenhäuser

Telefon: 02 28 - 107-17 23/-17 24

E-Mail: bwp@bibb.de

Internet: www.bwp-zeitschrift.de

#### Beratendes Redaktionsgremium

Thomas Bergzog, BIBB; Prof. Dr. Sandra Böhlinger,

Universität Osnabrück; Prof. Dr. Thomas Deibinger,

Universität Konstanz; Marlies Dorsch-Schweizer, BIBB;

Margit Ebbinghaus, BIBB; Melanie Hoppe, BIBB;

Joachim Kohlhaas, Deutsche Telekom AG, Bonn

#### Gestaltung

Hoch Drei GmbH, Berlin

#### Verlag, Anzeigen, Vertrieb

W. Bertelsmann Verlag GmbH & Co. KG

Postfach 10 06 33, 33506 Bielefeld

Telefon: 05 21 - 9 11 01 -11, Fax -19

E-Mail: service@wbv.de

#### Bezugspreise und Erscheinungsweise

Einzelheft 7,90 €, Jahresabonnement 39,70 €

Auslandsabonnement 44,40 € jeweils

zuzüglich Versandkosten, zweimonatlich

#### Kündigung

Die Kündigung kann bis drei Monate vor Ablauf eines

Jahres beim Verlag erfolgen.

#### Copyright

Die veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich

geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit

Genehmigung des Herausgebers.

Manuskripte gelten erst nach Bestätigung der Redaktion

als angenommen. Namentlich gezeichnete Beiträge

stellen nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers

dar. Unverlangt eingesandte Rezensionsexemplare

werden nicht zurückgesandt.

ISSN 0341–4515